Manuale d'uso
Lavatrice

HW110-BP14929A

Haier

Grazie per aver acquistato un prodotto Haier.

Leggere attentamente le presenti istruzioni prima di utilizzare questo elettrodomestico. Le istruzioni contengono informazioni importanti che vi aiuteranno a utilizzare al meglio l'elettrodomestico e a garantire un'installazione, un uso e una manutenzione sicuri e corretti.
Conservare questo manuale in un luogo comodo in modo da poterlo consultare sempre per un uso sicuro e corretto dell'apparecchio.
Se si vende l'apparecchio, lo si regala o se lo si lascia a un acquirente quando ci si trasferisce, assicurarsi di consegnare anche questo manuale in modo che il nuovo proprietario possa familiarizzare con l'apparecchio e le avvertenze di sicurezza.

Leggenda

Avvertenza - Informazioni importanti sulla sicurezza

Informazioni generali e consigli

Informazioni ambientali

Smaltimento

Contribuire a proteggere l'ambiente e la salute umana. Riporre l'imballaggio in appositi contenitori per il riciclaggio. Riciclare i rifiuti di apparecchi elettrici ed elettronici. Non smaltire gli apparecchi contrassegnati da questo simbolo assieme ai rifiuti domestici. Consegnare il prodotto al centro di riciclaggio locale oppure contattare l'ufficio municipale.

AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento!
Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica. Tagliare il cavo di alimentazione e smaltirlo. Rimuovere la chiusura dell'oblò per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'elettrodomestico.

Sommario

1- Informazioni sulla sicurezza 4

2- Descrizione del prodotto 7

3- Pannello di controllo 8

4- Programmi 11

5- Uso quotidiano 12

6- Consumo 17

7- Lavaggio ecologico 18

8- Cura e pulizia 19

9- Risoluzione dei problemi 22

10- Installazione 25

11- Dati tecnici 29

1-Informazioni sulla sicurezza

Prima di accendere l'elettrodomestico per la prima volta, leggere i consigli di sicurezza riportati di seguito.

AVVERTENZA!

Prima del primo utilizzo

- Assicurarsi che non vi siano danni dovuti al trasporto.
- Assicurarsi che tutti i bulloni di trasporto siano stati rimossi.
- Rimuovere completamente i materiali di imballaggio e tenerli fuori dalla portata dei bambini.
- L'elettrodomestico deve essere sempre spostato da almeno due persone perché è pesante.

Uso quotidiano

- Questo elettrodomestico può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni, da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali e da persone inesperte solo se sono controllate o se hanno appreso le modalità di utilizzo sicuro dell'elettrodomestico e sono consapevoli dei relativi rischi.
- Tenere lontano dall'elettrodomestico i bambini di età inferiore a 3 anni a meno che non siano costantemente sorvegliati.
- Impedire ai bambini di giocare con l'elettrodomestico.
- Non lasciare che bambini o animali domestici si avvicinino all'elettrodomestico quando l'oblò è aperto. Conservare gli agenti di lavaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Chiudere le cerniere, riparare i fili scuciti e avere cura dei capi di piccole dimensioni per evitare che il bucato si impigli. Se necessario, utilizzare un sacchetto o una rete adeguati.
- Non toccare né utilizzare l'elettrodomestico a piedi nudi o con mani o piedi bagnati o umidi.
- Non coprire né ricoprire l'elettrodomestico durante il funzionamento o successivamente per consentire l'evaporazione dell'umidità.
- Non collocare oggetti pesanti o fonti di calore o umidità sopra l'elettrodomestico.
- Non utilizzare o conservare detergenti infiammabili o detergenti a secco nelle immediate vicinanze dell'elettrodomestico.
- Non utilizzare spray infiammabili nelle immediate vicinanze dell'elettrodomestico.
- Non lavare nell'elettrodomestico indumenti trattati con solventi senza averli preventivamente asciugati all'aria.

1-Informazioni sulla sicurezza

AVVERTENZA!

Uso quotidiano

- Non rimuovere o inserire la spina in presenza di gas infiammabili.
- Non lavare a caldo gommapiuma o materiali spugnosi.
- Non lavare biancheria sporca di farina.
- Non aprire il cassetto del detersivo durante il ciclo di lavaggio.
- Non toccare l'oblò durante il processo di lavaggio perché si surriscalda.
- Non aprire l'oblò se il livello dell'acqua è visibilmente sopra di esso.
- Non forzare l'apertura dell'oblò. L'oblò è dotato di un dispositivo di autobloccaggio e si apre poco dopo il termine della procedura di lavaggio.
- Spegnere l'elettrodomestico dopo ogni programma di lavaggio e prima di intraprendere qualsiasi manutenzione ordinaria, quindi scollegare l'elettrodomestico dall'alimentazione elettrica per risparmiare energia e per motivi di sicurezza.
- Quando si scollega l'elettrodomestico, afferrare la spina e non il cavo.

Manutenzione / pulizia

- Assicurarsi che i bambini siano sorvegliati se eseguono le operazioni di pulizia e manutenzione.
- Scollegare l'apparecchio dalla rete elettrica prima di intraprendere qualsiasi operazione di manutenzione ordinaria.
- Se l'apparecchio non è in uso, tenere pulita la parte inferiore dell'oblò e aprire l'oblò e il cassetto del detersivo per evitare la formazione di cattivi odori.
- Non utilizzare acqua nebulizzata o vapore per pulire l'apparecchio.
- Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito unicamente dal produttore, da un fornitore di servizi o da personale qualificato per evitare rischi.
- Non tentare di riparare l'apparecchio da soli. In caso di riparazione si prega di contattare il nostro servizio clienti.

Installazione

- L'apparecchio deve essere collocato in un luogo ben ventilato. Garantire una posizione che consenta l'apertura completa dell'oblò.
- Non installare mai l'elettrodomestico all'aperto in un luogo umido o in un'area che potrebbe essere soggetta a perdite d'acqua, come sotto o vicino a un lavello. In caso di perdite d'acqua disinserire l'alimentazione e lasciare asciugare l'elettrodomestico all'aria.

AVVERTENZA!

Installazione

- Installare o utilizzare l'elettrodomestico solo in luoghi con temperatura superiore a 5 °C.
- Non posizionare l'elettrodomestico direttamente su un tappeto o vicino a una parete o a un mobile.
- Non installare l'elettrodomestico in un luogo esposto alla luce solare diretta o in prossimità di fonti di calore (es. stufe, caloriferi).
- Assicurarsi che le informazioni elettriche sulla targhetta identificativa siano conformi all'alimentazione elettrica. In caso contrario, contattare un elettricista.
- Non utilizzare adattatori multipresa e prolunghe.
- Accertarsi che vengano utilizzati solo il cavo elettrico e il set di tubi flessibili forniti.
- Prestare attenzione a non danneggiare il cavo elettrico e la presa. In caso di danni, far eseguire la sostituzione da un elettricista.
- Utilizzare una presa separata con messa a terra per l'alimentazione facilmente accessibile dopo l'installazione. L'elettrodomestico deve essere collegato a terra.
- Assicurarsi che i giunti e i collegamenti dei tubi siano saldi e che non vi siano perdite.

Destinazione d'uso

Questo apparecchio è destinato esclusivamente al lavaggio di biancheria lavabile in lavatrice. Seguire in qualsiasi momento le istruzioni riportate sull'etichetta di ogni indumento. Non è destinato all'uso commerciale o industriale.
Non sono consentiti cambiamenti o modifiche al dispositivo. L'uso non previsto può causare pericoli e la perdita di tutte le richieste di garanzia e responsabilità.

2-Descrizione del prodotto

Nota:

A causa di modifiche tecniche e modelli diversi, le illustrazioni nei capitoli che seguono potrebbero differire dal modello in uso.

2.1 Immagine dell'apparecchio

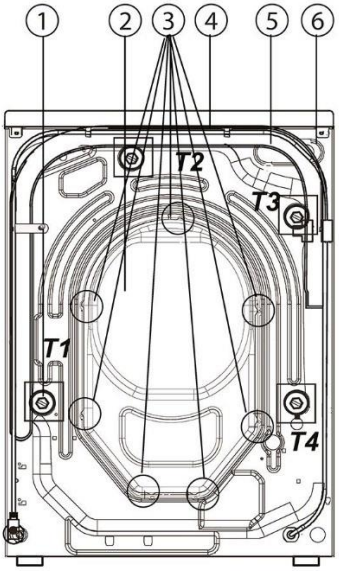
Lato anteriore (Fig. 2-1):

2-1

1 Cassetto detersivo/ammorbidente
2 Piano di lavoro
3 Pannello di controllo
4 Oblò
5 Coperchio del filtro
6 Piedini regolabili

Lato posteriore (Fig. 2-2):

2-2

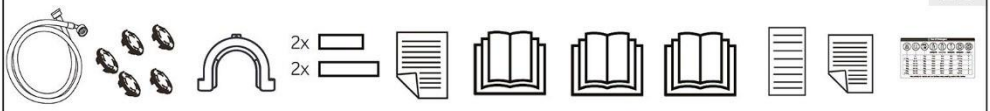


1 Bulloni di trasporto (T1-T4)
2 Copertura posteriore
3 Viti della copertura posteriore (7 EA)
4 Cavo di alimentazione
5 Tubo di scarico
6 Valvola di ingresso acqua

2.2 Accessori

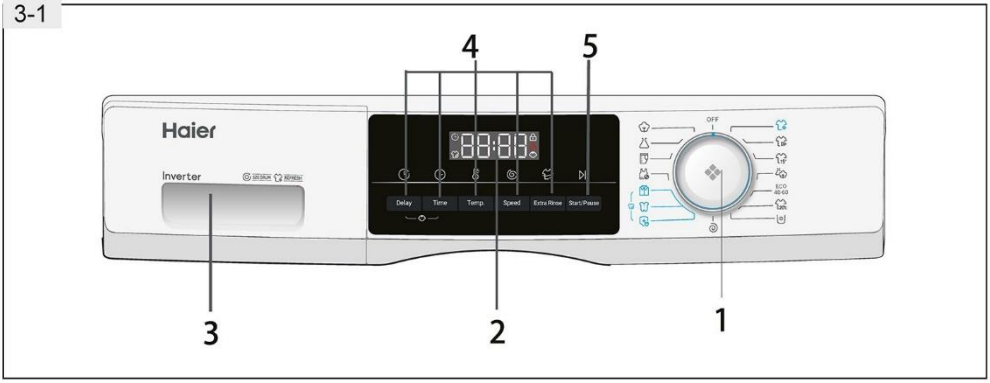
Controllare gli accessori e la documentazione in base a questo elenco (Fig. 2-3):

2-3



Gruppo tubo flessibile di ingresso	5 tappi ciechi	Staffa del tubo di scarico	Cuscinetti per la riduzione del rumore	Scheda di garanzia	Manuale d'uso	Scheda assistenza	SPIEGAZIONE SEMPLIFICATA DEL FUNZIONAMENTO	Etichetta energetica	10 ANNI DI GARANZIA SULLE PARTI	Adesivo per il dosaggio del detersivo

3-1



1 Selettore del programma
2 Display
3 Cassetto detersivo/ammorbidente
4 Pulsanti funzione
5 Pulsante "Start/Pausa"

Nota: Segnale acustico

Nei seguenti casi viene emesso un segnale acustico:
- ► quando si preme un pulsante
- ► alla fine del programma
- ► in caso di guasto

Se necessario, il segnale acustico può essere deselezionato; vedere USO QUOTIDIANO.

3-2

3.1 OFF
Per avviare l'elettrodomestico, ruotare la manopola in qualsiasi posizione (eccetto OFF). Per spegnere la macchina, ruotare la manopola in posizione OFF (Fig. 3-2).

3-3

3.2 Selettore del programma
Ruotando la manopola (Fig. 3-3) è possibile selezionare uno dei 15 programmi (la manopola ON/OFF non è inclusa).

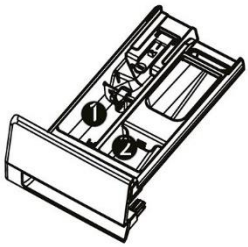
3-4

3.3 Display
Il display (Fig.3-4) mostra le seguenti informazioni:
- ► Tempo di lavaggio
- ► Fine ritardata
- ► Lavaggio a vapore
- ► Blocco dell'oblò
- ► Blocco bambini

3-Pannello di controllo

3.4 Cassetto detersivo
Aprendo il cassetto, sono visibili due scomparti (Fig. 3-5):
1 Scomparto 1: detersivo in polvere o liquido idoneo al programma.
2 Scomparto 2: ammorbidente, prodotto condizionante, ecc. Per raccomandazioni sul tipo di detersivo adatto alle varie temperature di lavaggio, fare riferimento al manuale del detersivo.

3-5



3.5 Pulsanti funzione
I pulsanti funzione (Fig. 3-6) abilitano opzioni aggiuntive nel programma selezionato prima dell'avvio del programma. Vengono visualizzati i relativi indicatori.

Se un pulsante consente più opzioni, quella desiderata può essere selezionata premendo il pulsante in sequenza.

3-6

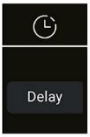
Nota: Impostazioni di fabbrica

Per ottenere i migliori risultati in ciascun programma, Haier presenta impostazioni predefinite specifiche ben definite. Se non vi sono requisiti speciali, sono consigliate le impostazioni predefinite.

3.5.1 Pulsante funzione "Partenza ritardata"

Premere questo pulsante (Fig.3-7) per avviare il programma con un ritardo. Il ritardo dell'ora di termine programma può essere aumentato in incrementi di 30 minuti da 0,5 a 24 ore. Quando si seleziona la partenza ritardata, il tempo totale sarà automaticamente più lungo del tempo di esecuzione del programma. Ad esempio, se il display visualizza "off 6:30" significa che la fine del ciclo del programma avverrà tra 6 ore e 30 minuti. Premere il pulsante "Start/Pausa" per attivare la partenza ritardata.

3-7

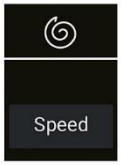


3.5.2 Pulsante funzione "Temp."

Premere questo pulsante (Fig.3-8) per modificare la temperatura di lavaggio del programma. Se non è visibile alcun valore, l'acqua non verrà riscaldata.

3-8

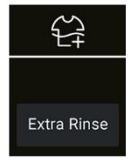
3-9



3.5.3 Pulsante funzione "Velocità"

Premere questo pulsante (Fig.3-9) per modificare o deselezionare la centrifuga del programma. Se non è visibile alcun valore, non verrà effettuata la centrifuga del bucato.

3-10



3.5.4 Pulsante "Extra Risciacquo"

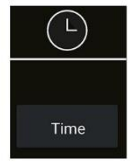
Premere questo pulsante (Fig.3-10) per risciacquare la biancheria più intensamente con acqua pulita. Raccomandato per le persone con pelle sensibile.

Premendo più volte il pulsante è possibile selezionare da zero a due cicli aggiuntivi, visualizzati sul display con P--0/P--1/P--2. Anche il numero di risciacqui aggiuntivi selezionabili per i diversi programmi è diverso.

Nota: detersivo liquido

Se si utilizza un detersivo liquido, si sconsiglia di attivare la fine ritardata.

3-11



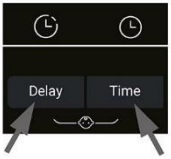
3.5.5 Pulsante "Tempo"

Premere questo pulsante (Fig. 3-11) per regolare il tempo di lavaggio principale. I diversi programmi sono suddivisi in diverse fasi e il tempo corrispondente viene aumentato o diminuito. Non tutti i programmi consentono la selezione di questa funzione. Vedere a pag. 11 i programmi che consentono la selezione di questa funzione.

3-12

3.6 Pulsante "Start/Pausa"
Premere questo pulsante (Fig.3-12) delicatamente per avviare o interrompere il programma attualmente visualizzato.

3-13

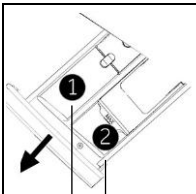


3.7 Blocco bambini
Premere contemporaneamente per 3 secondi i pulsanti "Partenza ritardata" e "Tempo" (Fig.3-13) per bloccare l'attivazione di tutti gli elementi del pannello. Per lo sblocco, toccare nuovamente questi due pulsanti. Quando il blocco bambini è attivo, si accende l'indicatore corrispondente. La funzione è facoltativa quando la macchina è accesa.
Se viene premuto un pulsante quando il blocco bambini è attivato, il display visualizza CLOI- (Fig.3-14), ma non cambierà nulla.

3-14

4-Programmi

• Sì, o Facoltativo, / No

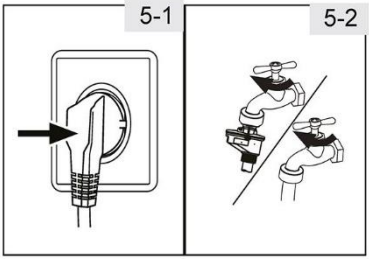


Scomparto detersivo per:
❶ Detersivo
❷ Ammorbidente o prodotto per trattamento

Programma	Carico max in kg	Temperatura in °C[1]				Tipo di tessuto	Velocità di centrifuga preimpostata in giri/min	Funzione		
		Intervallo selezionabile	Preimpostazione	1	2			Tempo	Extra risciacquo	Partenza ritardata
Cotone	11	* fino a 90	40	●	○	Cotone	1400	○	○	○
Sintetici	5,5	* fino a 60	40	●	○	Tessuto sintetico o misto	1200	○	○	○
Jeans	11	* fino a 60	30	●	○	Jeans	1000	○	○	○
Sport	2,75	* fino a 40	20	●	○	Abbigliamento sportivo	800	○	○	○
Magliette	2,75	* fino a 40	40	●	○	Cotone/sintetici	1000	○	○	○
Babycare	5,5	* fino a 90	60	●	○	Cotone/sintetici	1000	○	○	○
Trattamento allergie	11	* fino a 90	60	●	○	Cotone	1000	○	○	○
Centrifuga	11	/	/	/	/	Tutti i tessuti	1000	/	/	/
Autopulizia	/	*/90	90	●	○	/	/	/	/	/
Cotone 20°C	11	/	/	●	○	Cotone	1000	○	○	○
ECO 40-60 Eco 40-60	11	/	/	●	○	/	1400[3]	/	/	○
Mix	5,5	* fino a 60	30	●	○	Biancheria mista cotone e sintetici sporco leggero	1000	○	○	○
Rapido 15'[2]	2,75	* fino a 40	/	●	○	Cotone/sintetici	1000	○	○	○
Veloce	11	* fino a 40	40	●	○	Cotone/sintetici	1000	○	○	○
Refresh	1	/	/	/	/	Cotone/sintetici	/	/	/	/

1) *: L'acqua non viene riscaldata.
Scegliere una temperatura di lavaggio di 90 °C solo per esigenze igieniche particolari.
2) È possibile lavare un solo capo di abbigliamento per adulti o un capo ingombrante e fino a tre capi di abbigliamento per bambini; sono ammessi solo capi asciutti;
3) Il programma viene impostato di default sulla velocità massima, ma non la visualizza (1400 giri/min). Il design e le specifiche sono soggetti a modifiche senza preavviso ai fini del miglioramento della qualità.

5.1 Alimentazione elettrica
Collegare la lavatrice a una presa di corrente (220-240V/50Hz: Fig. 5-1). Fare riferimento anche alla sezione INSTALLAZIONE.

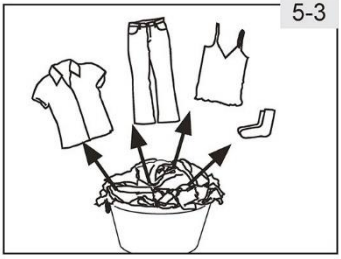


5.2 Collegamento dell'acqua
- ► Prima di eseguire il collegamento controllare la pulizia dell'ingresso dell'acqua e accertarsi che non sia ostruito.
- ► Aprire il rubinetto (Fig.5-2).

Nota: tenuta

Prima dell'uso verificare la presenza di perdite nelle giunzioni tra il rubinetto e il tubo di ingresso aprendo il rubinetto.

5.3 Preparare il bucato



- ► Separare i capi in base al tessuto (cotone, sintetici, lana o seta, ecc.) e al livello di sporco (Fig. 5-3). Prestare attenzione alle etichette che forniscono indicazioni di lavaggio.
- ► Separare i vestiti bianchi da quelli colorati. Lavare prima a mano gli indumenti colorati per verificare che non perdano colore o si rovinino.
- ► Svuotare le tasche (chiavi, monete, ecc.) e rimuovere gli oggetti decorativi più duri (es. spille).
- ► Gli indumenti senza orli, i tessuti delicati e quelli a trama fine, come le tende sottili, devono essere messi in un sacchetto per la cura di questo bucato delicato (meglio il lavaggio a mano o a secco).
- ► Chiudere cerniere, chiusure in velcro e ganci, assicurarsi che i bottoni siano saldamente cuciti.
- ► Inserire i capi delicati come biancheria senza orlo rigido, biancheria delicata e piccoli capi come calze, cinghie, reggiseni, ecc. in un sacchetto da lavaggio.
- ► Spiegare i pezzi grandi di tessuto come lenzuola, copriletti, ecc.
- ► Rivoltare i jeans e i tessuti stampati, decorati o dai colori intensi; se possibile, lavare separatamente.

ATTENZIONE!

Gli articoli non in tessuto, così come quelli piccoli, sfilacciati o con spigoli vivi possono causare malfunzionamenti e danni sia agli indumenti che all'elettrodomestico.

5-Uso quotidiano

Tabella dei trattamenti

Lavaggio		
Lavaggio normale fino a 95 °C	Lavaggio normale fino a 60 °C	Lavaggio delicato fino a 60 °C
Lavaggio normale fino a 40 °C	Lavaggio delicato fino a 40 °C	Lavaggio molto delicato fino a 40 °C
Lavaggio normale fino a 30 °C	Lavaggio delicato fino a 30 °C	Lavaggio molto delicato fino a 30 °C
Lavaggio a mano max. 40 °C	Non lavare	
Candeggio		
Qualsiasi candeggiante è consentito	Solo ossigeno/non cloro	Non candeggiare
Asciugatura		
Asciugatura in asciugatrice a temperatura normale	Asciugatura in asciugatrice a temperatura più bassa	Non asciugare in asciugatrice
Asciugatura su filo da bucato	Asciugatura in piano	
Stiratura		
Stirare a una temperatura massima di 200 °C	Stirare a una temperatura media fino a 150°C	Stirare a una temperatura bassa fino a 110 °C; senza vapore (la stiratura a vapore può causare danni irreversibili)
Non stirare		
Trattamento professionale dei tessuti		
Lavaggio a secco con tetracloroetilene	Lavaggio a secco con idrocarburi	Non lavare a secco
Lavaggio a umido professionale	Non eseguire lavaggio a umido professionale	

5.4 Caricamento dell'elettrodomestico

- ► Inserire il bucato un pezzo alla volta.
- ► Non sovraccaricare. Tenere in considerazione che il carico massimo è diverso a seconda dei programmi! Regola per il carico massimo: Verificare se si riesce a mettere una mano in posizione verticale sopra il carico.
- ► Chiudere l'oblò con cautela. Assicurarsi che nessun capo rimanga impigliato.

5.5 Selezione del detersivo

- ► L'efficienza e le prestazioni di lavaggio sono determinate dalla qualità del detersivo utilizzato.
- ► Utilizzare solo detersivi approvati per il lavaggio in lavatrice.
- ► Se necessario, utilizzare detersivi specifici, ad esempio per tessuti sintetici e di lana.
- ► Tenere sempre a mente le raccomandazioni del produttore del detersivo.
- ► Non utilizzare detersivi a secco come tricloroetilene e prodotti simili.

Scegliere il detersivo migliore

Programma	Tipo di detersivo				
	Universale	Colore	Delicati	Speciale	Ammorbi-dente
Cotone	√	√	-	-	√
Sintetici	-	√	-	-	√
Jeans	-	√L	-	√	√
Sport	-	-	√	√	-
Trattamento allergie	√	√	-	-	√
Babycare	-	-	√	√	√
Magliette	√	√	-	-	√
Centrifuga	-	-	-	-	-
Eco 40-60	√	√	-	-	√
Cotone 20 °C	√	√	-	-	√
Mix	√L	√	-	-	√
Autopulizia	-	-	-	√	-
Veloce	√	√	-	-	√
Rapido 15'	√L	√L	-	-	√
Refresh	-	-	-	-	-

L = detersivo in gel/liquido P = detersivo in polvere O = facoltativo -= No
√ = Consigliato
Se si utilizza detersivo liquido, si consiglia di non attivare l'opzione di partenza ritardata.

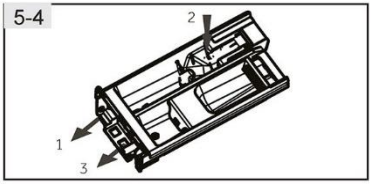
Consigliamo di utilizzare:
- ► Polvere per bucato: da 20 °C a 90 °C* (utilizzo ottimale: 40-60 °C).
- ► Detersivo per colorati: da 20 a 60 °C (uso ottimale: 30-60 °C).
- ► Detersivo per lana/delicati: da 20 a 30 °C (uso ottimale: 20-30 °C).

* Scegliere una temperatura di lavaggio di 90 °C solo per esigenze igieniche particolari.

È preferibile usare meno detersivo in polvere oppure un detersivo in polvere non schiumogeno.

5-Uso quotidiano

5-4



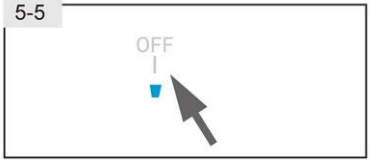
5.6 Aggiunta del detersivo

1. Estrarre il cassetto del detersivo.
2. Versare i prodotti chimici richiesti negli scomparti corrispondenti (Fig. 5-4).
3. Richiudere delicatamente il cassetto.

Nota:

- Rimuovere i residui di detersivo dal cassetto del detersivo prima del ciclo di lavaggio successivo.
- Non utilizzare una quantità eccessiva di detersivo o ammorbidente.
- Seguire le istruzioni riportate sulla confezione del detersivo.
- Versare sempre il detersivo appena prima dell'inizio del ciclo di lavaggio.
- Il detersivo liquido concentrato deve essere diluito prima di essere aggiunto allo scomparto 2.
- Il modo migliore per utilizzare il detersivo liquido è tramite l'apposita pallina dosatrice che viene inserita insieme al bucato nel cestello della lavatrice.
- Non utilizzare detersivo liquido se è selezionato "Partenza ritardata".
- Scegliere con attenzione le impostazioni del programma in base ai simboli di trattamento su tutte le etichette della biancheria e in base alla tabella dei programmi.

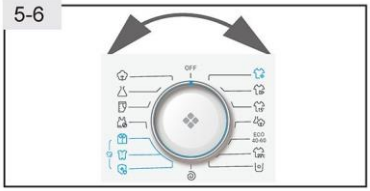
5-5



5.7 Accendere l'elettrodomestico

Per avviare l'elettrodomestico, ruotare la manopola in qualsiasi posizione (eccetto OFF). Per spegnere l'elettrodomestico, ruotare la manopola in posizione OFF (Fig. 5-5).

5-6



5.8 Selezionare un programma

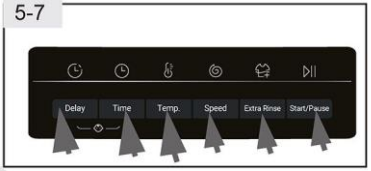
Per ottenere i migliori risultati di lavaggio, selezionare un programma adatto al grado di sporco e al tipo di bucato.

Ruotare la manopola dei programmi (Fig. 5-6) per selezionare il programma corretto.

Nota: Eliminazione degli odori

Prima del primo utilizzo si consiglia di eseguire il programma "Autopulizia" senza carico e con una piccola quantità di detergente nello scomparto dell'agente di lavaggio (1) o un detergente speciale per lavatrici per rimuovere eventuali residui corrosivi.

5-7

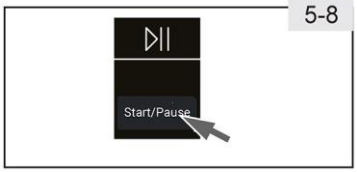


5.9 Aggiunta di singole selezioni

Selezionare le opzioni e le impostazioni richieste (Fig. 5-7); fare riferimento a PANNELLO DI CONTROLLO.

5.10 Avviare il programma di lavaggio

Premere il pulsante "Start/Pausa" (Fig. 5-8) per avviare. L'apparecchio funziona in base alle impostazioni attuali. Le modifiche sono possibili soltanto annullando il programma.



5.11 Interrompere/annullare il programma di lavaggio

Per interrompere un programma in corso premere delicatamente "Start/Pausa". Il LED sul pulsante lampeggia. Premerlo nuovamente per riprendere il funzionamento.
Per annullare un programma in esecuzione e tutte le sue singole impostazioni:

1. Premere il pulsante "Start/Pausa" per interrompere il programma in corso.
2. Ruotare la manopola per selezionare un nuovo programma e avviarlo.

5.12 Dopo il lavaggio

Nota: serratura dell'oblò

- Per motivi di sicurezza l'oblò è parzialmente bloccato durante il ciclo di lavaggio. L'apertura dell'oblò è possibile solo al termine del programma o dopo che il programma è stato annullato correttamente (vedere la descrizione sopra).
- In caso di livello dell'acqua alto, temperatura dell'acqua elevata e quando durante la centrifuga non è possibile aprire l'oblò, viene visualizzato Loc!-.

1. Alla fine del ciclo di programma viene visualizzato End.
2. L'apparecchio si spegne automaticamente.
3. Togliere il bucato non appena possibile in modo delicato, evitando così che si increspi ulteriormente.
4. Chiudere l'alimentazione dell'acqua.
5. Scollegare il cavo di alimentazione.
6. Aprire l'oblò per evitare la formazione di umidità e odori. Lasciarlo aperto quando l'elettrodomestico non è in uso prima di avviare il programma o alla fine del programma. Il display si spegne.

Nota: modalità standby/modalità risparmio energetico

L'apparecchio acceso si imposta in modalità standby se non viene attivato entro 2 minuti prima dell'inizio del programma o alla fine del programma. Il display si spegne. Ciò consente di risparmiare energia.

5.13 Attivare o disattivare il cicalino

Il segnale acustico può essere deselezionato se necessario:

1. Accendere l'apparecchio.
2. Tenere premuti contemporaneamente il pulsante "Extra Risciacquo" e il pulsante "Velocità" per circa 3 secondi. Viene visualizzato "bEEP OFF" e il cicalino si disattiva. Per attivare il cicalino premere di nuovo contemporaneamente questi pulsanti; verrà visualizzato "bEEP On".

6-Consumo

Per informazioni sul consumo energetico, scansionare il codice QR sull'etichetta energetica.
Il consumo energetico effettivo può differire da quello dichiarato a seconda delle condizioni locali.

Nota: peso automatico

L'apparecchio è dotato di riconoscimento del carico. A basso carico, energia, acqua e tempo di lavaggio saranno ridotti automaticamente in alcuni programmi. Il tempo predefinito visualizzato può variare a seconda del peso del carico, a seconda del programma "Mix, Sintetici, Cotone, Cotone 20 °C, Eco 40-60".

Capienza stimata	Programma	(kg)		ENERG (kWh/ciclo)	(l/ciclo)	Temperatura massima (°C)	Velocità effettiva (giri/min)	Umidità residua (%)
11 kg HW110-B P14929A	Eco 40-60	11	3:58	0,700	72,0	28	1330	53,0
	Eco 40-60	5,5	2:58	0,370	42,0	26	1330	52,0
	Eco 40-60	3	2:48	0,200	32,0	25	1330	55,0
	Cotone 20 °C	11	1:58	0,300	100,0	20	1000	65,0
	Cotone 60 °C	11	1:59	2,800	100,0	57	1400	55,0
	Rapido 15' 30°C	2,5	0:14	0,300	45,0	30	1000	65,0

I valori indicati per i programmi diversi dal programma " ECO 40-60 " sono puramente indicativi.

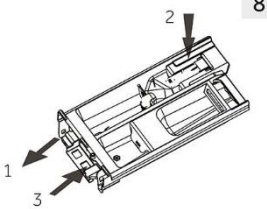
Uso responsabile dal punto di vista ambientale

- Per ottenere il miglior utilizzo di energia, acqua, detersivo e tempo, è necessario utilizzare il carico massimo consigliato.
- Non sovraccaricare (spazio libero sopra il bucato pari al palmo di una mano).
- Per biancheria poco sporca selezionare il programma Rapido 15'.
- Applicare i dosaggi esatti di ciascun agente di lavaggio.
- Scegliere la temperatura di lavaggio adeguata più bassa: i detersivi moderni puliscono efficacemente al di sotto dei 60 °C.
- Aumentare le impostazioni predefinite solo in caso di macchie intense.
- Selezionare la velocità di centrifuga massima se si utilizza un'asciugatrice domestica.

8-Cura e pulizia

8.1 Pulizia del cassetto del detersivo
Fare sempre attenzione che non siano presenti residui di detersivo. Pulire regolarmente il cassetto (Fig. 8-1):
1. Estrarre il cassetto fino all'arresto.
2. Premere il pulsante di rilascio e rimuovere il cassetto.
3. Sciacquare il cassetto con acqua finché non è pulito e reinserirlo nell'apparecchio.

8-1

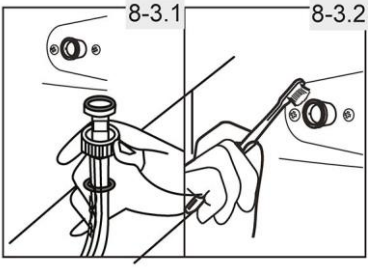


8.2 Pulizia della macchina
- ► Scollegare la macchina durante la pulizia e la manutenzione.
- ► Utilizzare un panno morbido con sapone liquido per pulire la scocca della macchina (Fig. 8-2) e le parti in gomma.
- ► Non utilizzare prodotti chimici organici o solventi corrosivi.

8-2

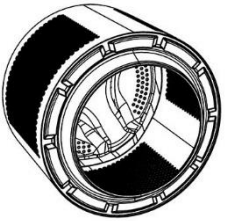
8.3 Valvola ingresso acqua e filtro valvola ingresso
Per evitare l'ostruzione dell'alimentazione idrica da parte di sostanze solide come la calce, pulire regolarmente il filtro della valvola di ingresso.
- ► Scollegare il cavo di alimentazione e chiudere l'alimentazione dell'acqua.
- ► Svitare il tubo flessibile di ingresso dell'acqua dal lato posteriore dell'elettrodomestico (Fig. 8-3.1) e dal rubinetto.
- ► Rimuovere i filtri e sciacquarli con acqua e una spazzola (Fig.8-3.2).
- ► Inserire il filtro e installare il tubo di ingresso.

8-3.1 8-3.2



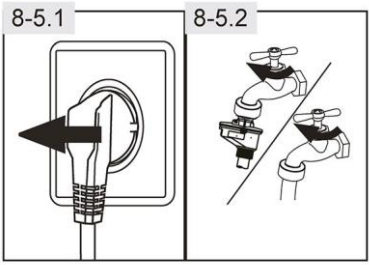
8.4 Pulizia del cestello
- ► Rimuovere dal cestello gli oggetti metallici lavati accidentalmente, quali e spilli, monete, ecc. (Fig. 8-4) perché causano macchie di ruggine e danni.
- ► Utilizzare un detergente privo di cloruri per rimuovere le macchie di ruggine. Osservare le avvertenze del produttore del detergente.
- ► Non utilizzare oggetti duri o lana d'acciaio per la pulizia.

8-4



Nota: Igiene

Per la manutenzione ordinaria si consiglia di eseguire ogni tre mesi il programma Autopulizia senza carico per rimuovere eventuali residui corrosivi. Aggiungere una piccola quantità di detergente nello scomparto del detersivo (1) oppure utilizzare uno speciale detergente per lavatrici.

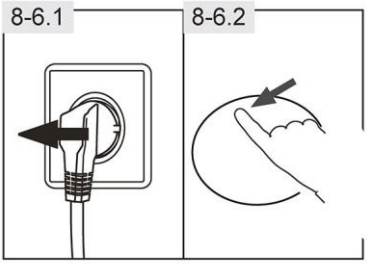


8.5 Periodi di inutilizzo prolungati
Se l'apparecchio rimane inattivo per un lungo periodo:
1. Estrarre la spina elettrica (Fig. 8-5.1).
2. Chiudere l'alimentazione dell'acqua (Fig. 8-5.2).
3. Aprire l'oblò per evitare la formazione di umidità e odori. Lasciarlo aperto mentre l'apparecchiatura non è in funzione.

Prima dell'utilizzo successivo, controllare attentamente il cavo di alimentazione, l'ingresso dell'acqua e il tubo di scarico. Assicurarsi che tutto sia installato correttamente e non vi siano perdite.

Nota: Igiene

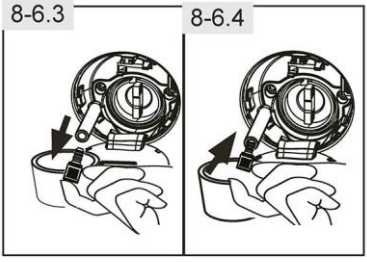
Dopo lunghi periodi di inattività si consiglia di eseguire il programma "Autopulizia" senza carico e con una piccola quantità di detergente nello scomparto dell'agente di lavaggio (1) o un detergente speciale per lavatrici per rimuovere eventuali residui corrosivi.

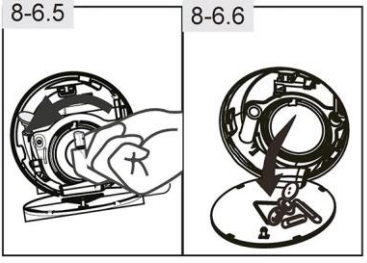


8.6 Filtro della pompa
Pulire il filtro una volta al mese e controllare il filtro della pompa, ad esempio se l'apparecchio:
- ► Non scarica l'acqua.
- ► Non centrifuga.
- ► Provoca rumori anomali durante il funzionamento.

AVVERTENZA!

Rischio di ustioni! L'acqua nel filtro della pompa può essere molto calda! Prima di qualsiasi azione assicurarsi che l'acqua si sia raffreddata.

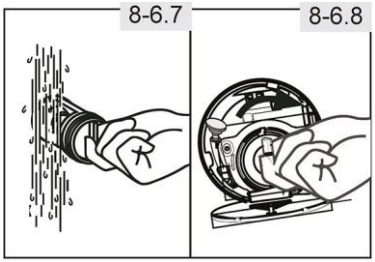




1. Spegnere e scollegare la macchina (Fig. 8-6.1).
2. Aprire lo sportello di servizio (Fig. 8-6.2).
3. Preparare un contenitore piatto per raccogliere l'acqua che fuoriesce (Fig. 8-6.3). Il quantitativo di acqua potrebbe essere importante!
4. Estrarre il tubo di scarico e tenerne l'estremità sopra il contenitore (Fig. 8-6.3).
5. Estrarre il tappo di tenuta dal tubo di scarico (Fig. 8-6.3).
6. Completato lo scarico, chiudere il tubo di scarico (Fig. 8-6.4) e reinserirlo nella macchina.
7. Svitare e rimuovere in senso antiorario il filtro della pompa (Fig. 8-6.5).
8. Rimuovere i residui e lo sporco (Fig. 8-6.6).

8-Cura e pulizia

9. Pulire accuratamente il filtro della pompa, ad es. con acqua corrente (Fig. 8-6.7).
10. Risistemarlo accuratamente (Fig. 8-6.8).
11. Chiudere lo sportello di servizio.



ATTENZIONE!

- La guarnizione del filtro della pompa deve essere pulita e intatta. Se il coperchio non è completamente serrato, potrebbe fuoriuscire acqua.
- Il filtro deve essere in posizione, in caso contrario si potrebbero verificare perdite.

9-Risoluzione dei problemi

Numerosi problemi che si verificano potrebbero essere risolti autonomamente senza competenze specifiche. In caso di problemi, verificare tutte le possibilità mostrate e seguire le istruzioni riportate di seguito prima di contattare un servizio post-vendita. Vedere SERVIZIO CLIENTI.

AVVERTENZA!

- Prima della manutenzione, disattivare l'apparecchio e scollegare la spina dalla presa di corrente.
- Le apparecchiature elettriche devono essere sottoposte a manutenzione esclusivamente da parte di esperti elettrici qualificati, poiché riparazioni improprie possono causare notevoli danni consequenziali.
- Un cavo di alimentazione danneggiato deve essere sostituito unicamente dal produttore, dal fornitore di servizi o da personale qualificato per evitare rischi.

9.1 Codici informativi

I codici riportati di seguito vengono visualizzati solo per informazioni riferite al ciclo di lavaggio.

Non è necessario eseguire alcuna misura.

Codice	Messaggio
1:25	Il tempo rimanente del ciclo di lavaggio sarà di 1 ora e 25 minuti.
6:30	Il tempo rimanente del ciclo di lavaggio, inclusa la fine ritardata scelta, sarà di 6 ore e 30 minuti.
End	Il ciclo di lavaggio è terminato. L'apparecchio si spegne automaticamente.
CLOP	La funzione Blocco bambini è attivata.
Door	L'oblò è chiuso a causa del livello dell'acqua alto, della temperatura dell'acqua elevata o del ciclo di centrifuga.
bEEP On	Il cicalino è attivato.
bEEP OFF	Il cicalino è disattivato.

9.2 Risoluzione dei problemi con il codice visualizzato

Problema	Causa	Soluzione
E01 FLO2	• Errore di drenaggio, l'acqua non viene scaricata completamente entro 6 minuti.	• Pulire il filtro della pompa. • Controllare se il tubo di scarico è stato collegato correttamente.
E2	• Errore di blocco.	• Chiudere correttamente l'oblò.
E4	• Il livello dell'acqua non viene raggiunto entro un massimo di 12 minuti. • Il tubo di scarico si svuota in automatico tramite sifone.	• Assicurarsi che il rubinetto sia completamente aperto e che la pressione dell'acqua sia normale. • Controllare se il tubo di scarico è stato collegato correttamente.
E8	• Errore livello protettivo acqua.	• Contattare il servizio post vendita.
E3	• Errore del sensore di temperatura.	• Contattare il servizio post vendita.
E4	• Errore di riscaldamento.	• Contattare il servizio post vendita.

9-Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
	• Errore motore.	• Contattare il servizio post vendita.
o	• Errore di comunicazione anomalo.	• Contattare il servizio post vendita.
	• Errore di carico sbilanciato.	• Controllare e bilanciare il carico di biancheria nel cestello. Ridurre il carico.
	• Errore sensore di livello acqua.	• Contattare il servizio post vendita.

9.3 Risoluzione dei problemi senza il codice visualizzato

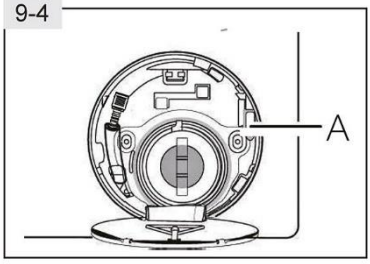
Problema	Causa	Soluzione
La lavatrice non funziona.	• Il programma non è ancora iniziato. • L'oblò non è chiuso correttamente. • La macchina non è stata accesa. • Mancanza di corrente. • Il blocco bambini è attivato.	• Controllare il programma e avviarlo. • Chiudere correttamente l'oblò. • Accendere la macchina. • Controllare l'alimentazione. • Disattivare il blocco bambini.
La lavatrice non si riempie d'acqua.	• Acqua assente. • Il tubo di ingresso è piegato. • Il filtro del tubo di ingresso è ostruito. • La pressione dell'acqua è inferiore a 0,03 MPa. • L'oblò non è chiuso correttamente. • Guasto dell'alimentazione idrica.	• Controllare il rubinetto dell'acqua. • Controllare il tubo di ingresso. • Sbloccare il filtro del tubo di ingresso. • Controllare la pressione dell'acqua. • Chiudere correttamente l'oblò. • Ripristinare l'alimentazione idrica.
La macchina scarica durante il riempimento.	• L'altezza del tubo di scarico è inferiore a 80 cm. • L'estremità del tubo di scarico potrebbe essere immersa nell'acqua.	• Assicurarsi che il tubo di scarico sia installato correttamente. • Assicurarsi che il tubo di scarico non sia immerso nell'acqua.
Scarico non riuscito.	• Il tubo di scarico è ostruito. • Il filtro della pompa è ostruito. • L'estremità del tubo di scarico è più alta di 100 cm rispetto al livello del pavimento.	• Sbloccare il tubo di scarico. • Pulire il filtro della pompa. • Assicurarsi che il tubo di scarico sia installato correttamente.
Forte vibrazione durante la centrifuga.	• Non tutti i bulloni di trasporto sono stati rimossi. • L'elettrodomestico non ha una posizione salda. • Il carico della macchina non è corretto.	• Rimuovere tutti i bulloni di trasporto. • Garantire un suolo solido e una posizione livellata. • Controllare il peso e l'equilibrio del carico.
Il funzionamento si interrompe prima del completamento del ciclo di lavaggio.	• Guasto idrico o elettrico.	• Controllare l'alimentazione elettrica e idrica.
Il funzionamento si interrompe per un periodo di tempo.	• Sull'elettrodomestico è visualizzato il codice di errore. • Problema dovuto allo schema di carico. • Il programma esegue il ciclo di ammollo.	• Prendere in considerazione i codici visualizzati. • Ridurre o regolare il carico. • Annullare il programma e riavviare.

Problema	Causa	Soluzione
Quantità eccessiva di schiuma galleggiante nel cestello e/o nel cassetto del detersivo.	• Il detersivo non è appropriato. • Uso eccessivo di detersivo.	• Controllare le istruzioni per il detersivo. • Ridurre la quantità di detersivo.
Regolazione automatica del tempo di lavaggio.	• La durata del programma di lavaggio verrà regolata.	• Questo è normale e non influisce sulla funzionalità.
La centrifuga non funziona.	• Sbilanciamento del carico.	• Controllare il carico della lavatrice e il bucato ed eseguire nuovamente un programma di centrifuga.
Risultato di lavaggio insoddisfacente.	• Il livello di sporco non è conforme al programma selezionato. La quantità di detersivo non era sufficiente. • Il carico massimo è stato superato. • La biancheria era distribuita in modo non uniforme nel cestello.	• Selezionare un altro programma. • Scegliere il detersivo secondo il livello di sporco e secondo le specifiche di fabbricazione. • Ridurre il carico. • Distribuire il bucato nel cestello.
Sulla biancheria sono presenti residui di detersivo in polvere.	• Le particelle insolubili di detersivo possono rimanere come macchie bianche sul bucato.	• Eseguire un risciacquo extra. • Provare a rimuovere con una spazzola i residui dal bucato asciutto. • Scegliere un altro detersivo.
Il bucato presenta macchie grigie.	• Queste macchie sono causate da grassi come oli, creme o unguenti.	• Pretrattare il bucato con un detersivo speciale.

Nota: formazione di schiuma

Se i messaggi di errore dovessero ripresentarsi anche dopo gli interventi effettuati, spegnere l'apparecchio, disattivare l'alimentazione e contattare il servizio clienti.

9-4



9.4 In caso di interruzione di corrente

Il programma attuale e la relativa impostazione vengono salvati. Al ripristino dell'alimentazione il funzionamento riprende.

In caso di interruzione di corrente durante l'esecuzione del programma, l'oblò viene bloccato meccanicamente. Se si desidera estrarre la biancheria, il livello dell'acqua non deve essere visibile dal vetro dell'oblò. -Pericolo di ustioni!

- ► Abbassare il livello dell'acqua seguendo i passaggi da 1 a 6 del capitolo CURA E PULIZIA (FILTRO DELLA POMPA).
- ► Tirare le leva (A) sotto lo sportello di servizio (Fig. 9-4) fino a che l'oblò non si sblocca con un piccolo scatto.
- ► Fissare nuovamente tutte la parti e chiudere lo sportello di servizio.

10-Installazione

10.1 Preparazione

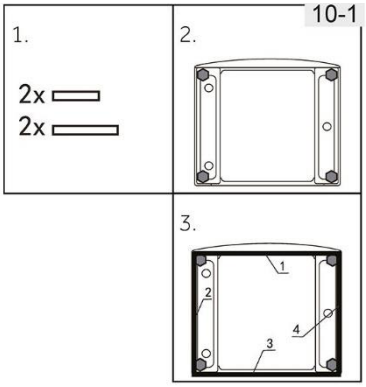
- ▶ Estrarre l'elettrodomestico dall'imballaggio.
- ▶ Rimuovere tutto il materiale di imballaggio, compresa la base in polistirolo, e tenerlo fuori dalla portata dei bambini. All'apertura dell'imballaggio si possono notare gocce d'acqua sulla busta di plastica e sull'oblò. Si tratta di un fenomeno normale risultante dai test dell'acqua in fabbrica.

Nota: smaltimento degli imballaggi

Tenere tutti i materiali di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.

10.2 OPZIONALE: installare cuscinetti per la riduzione del rumore

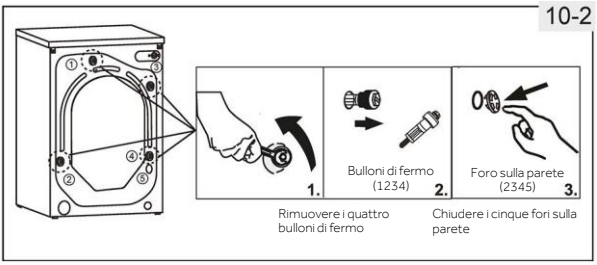
1. All'interno dell'imballaggio si trovano quattro cuscinetti, il cui scopo è quello di ridurre il rumore (Fig. 10-1).
2. Adagiare la lavatrice su un fianco, con l'oblò rivolto verso l'alto e il lato inferiore verso l'operatore.
3. Estrarre i cuscinetti di riduzione del rumore e rimuovere la pellicola protettiva biadesiva, quindi incollare i cuscinetti antirumore sotto il mobile della lavatrice come illustrato nella Figura 3 (due cuscinetti più lunghi in posizione 1 e 3, due cuscinetti più corti in posizione 2 e 4). Infine, riportare la macchina in posizione verticale.



10.3 Smontare i bulloni di trasporto

I bulloni di trasporto sono progettati per bloccare i componenti antivibranti all'interno dell'apparecchio durante il trasporto per evitare danni interni.

1. Rimuovere il coperchio posteriore.
2. Chiudere i 5 fori con tappi ciechi (Fig. 10-2).



Nota: conservare in un luogo sicuro

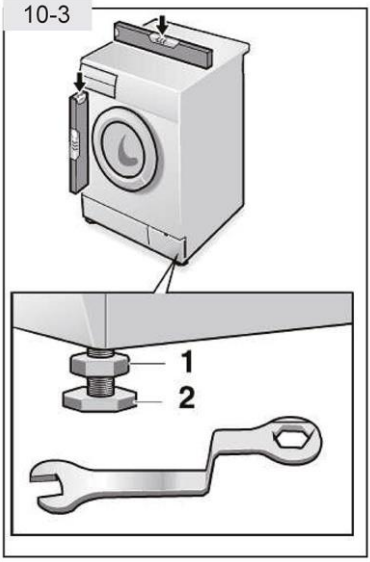
Conservare i bulloni di trasporto in un luogo sicuro per un utilizzo successivo. Ogni volta che l'apparecchio viene spostato, reinstallare i bulloni.

10.4 Spostamento dell'elettrodomestico

Se la macchina deve essere spostata in una posizione distante, installare i bulloni di trasporto rimossi prima dell'installazione per evitare danni.

1. Rimuovere i tappi ciechi.
2. Rimuovere il coperchio posteriore.
3. Inserire i distanziatori in plastica e i bulloni di trasporto.
4. Serrare i bulloni con una chiave.
5. Riposizionare il coperchio posteriore.

10-3



10.5 Allineamento dell'elettrodomestico

Regolare tutti i piedini (Fig. 10-3) per ottenere una posizione perfettamente livellata. Ciò ridurrà al minimo le vibrazioni e quindi il rumore durante l'uso. Verrà ridotta anche l'usura. Si consiglia di utilizzare una livella a bolla d'aria per la regolazione. Il pavimento deve essere il più stabile e piano possibile.

1. Allentare il controdado (1) utilizzando una chiave.
2. Regolare l'altezza ruotando il piedino (2).
3. Serrare il fermo (1) contro l'alloggiamento.

10-Installazione

10.6 Collegamento dell'acqua di scarico

Fissare correttamente il tubo di scarico dell'acqua alla tubazione. Il tubo deve raggiungere in un punto un'altezza compresa tra 80 e 100 cm sopra la linea inferiore dell'apparecchio! Se possibile, tenere sempre il tubo di scarico fissato al fermaglio sul retro dell'apparecchio.

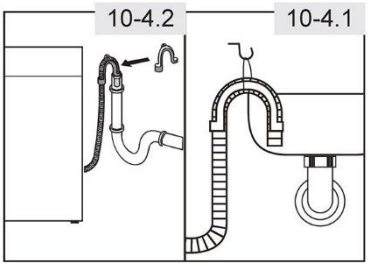
AVVERTENZA!

- Utilizzare solo il set di tubi in dotazione per il collegamento.
- Non riutilizzare mai vecchi set di tubi!
- Collegare solo alla fornitura di acqua fredda.
- Prima del collegamento, controllare se l'acqua è pulita e limpida.

Sono possibili i seguenti collegamenti:

10.6.1 Tubo di scarico al lavello

- Appendere il tubo di scarico con il supporto a U sopra il bordo di un lavello di dimensioni adeguate (Fig. 10-4.1).
- Proteggere in modo sufficiente il supporto a U dallo scivolamento.

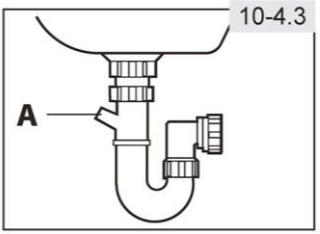


10.6.2 Tubo di scarico al collegamento dell'acqua di scarico

- Il diametro interno del tubo verticale con foro di sfiato deve essere minimo 40 mm.
- Inserire il tubo di scarico per 80 mm ca. nel tubo dell'acqua di scarico.
- Collegare il supporto a U e fissarlo a sufficienza (Fig. 10-4.2).

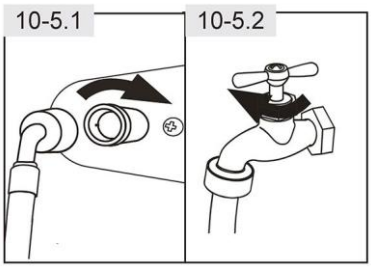
10.6.3 Collegamento del tubo di scarico al lavandino

- La giunzione deve trovarsi sopra il sifone.
- Una connessione a bicchiere è solitamente chiusa da un tampone (A) che deve essere rimosso per evitare malfunzionamenti (Fig. 10-4.3).
- Fissare il tubo di scarico con una fascetta.



ATTENZIONE!

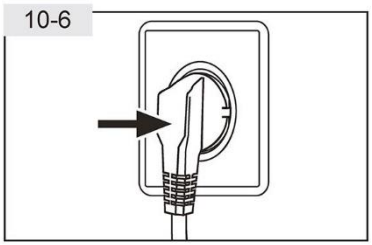
- Il tubo di scarico non deve essere immerso in acqua, deve essere fissato saldamente ed essere privo di perdite. Se il tubo di scarico è appoggiato a terra o se il tubo si trova ad un'altezza inferiore a 80 cm, la lavatrice scarica continuamente durante il riempimento (autosifone).
- Il tubo di scarico non deve essere esteso. Se necessario contattare il servizio post vendita.



10.7 Collegamento acqua fresca

Assicurarsi che le guarnizioni siano inserite.

1. Collegare il tubo di ingresso dell'acqua con l'estremità angolata all'apparecchio (Fig. 10-5.1). Serrare a mano il giunto a vite.
2. L'altra estremità si collega a un rubinetto dell'acqua con una filettatura da 3/4" (Fig. 10-5.2).



10.8 Collegamento elettrico

Prima di ogni collegamento verificare se:

- l'alimentatore, la presa e il fusibile sono conformi a quanto riportato sulla targhetta identificativa;
- la presa di corrente è provvista di messa a terra e non vengono utilizzate prese multiple o prolunghe;
- la spina e la presa di corrente sono rigorosamente conformi.

Inserire la spina nella presa (Fig. 10-6).

AVVERTENZA!

- Assicurarsi sempre che tutti i collegamenti (alimentazione, tubo di scarico e tubo dell'acqua fresca) siano saldi, asciutti e privi di perdite!
- Fare in modo che queste parti non vengano mai schiacciate, piegate o attorcigliate.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal fornitore di servizi (vedere scheda di garanzia) per evitare rischi.

Nota: Igiene

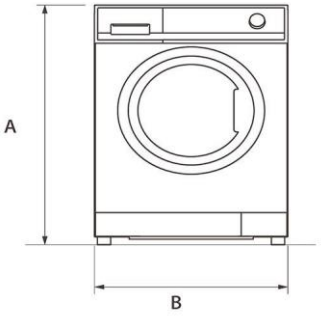
Dopo ogni installazione o lunghi periodi di inattività, prima del primo utilizzo e per la manutenzione regolare eseguire il programma "Autopulizia" senza carico e con una piccola quantità di detergente nello scomparto dell'agente di lavaggio (1) o un detergente speciale per lavatrici per rimuovere eventuali residui corrosivi.

11-Dati tecnici

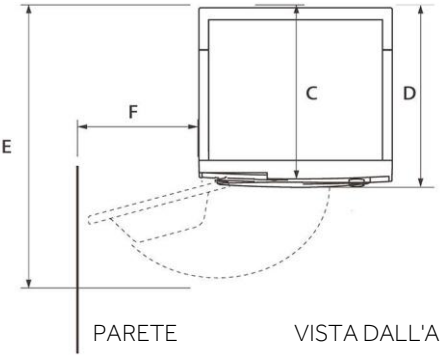
11.1 Ulteriori dati tecnici

Nome del modello	HW110-BP14929A
Alimentazione elettrica	220-240V/50HZ
Corrente	10A
Potenza max	1900W
Pressione dell'acqua	0,03 MPa ≤ P ≤ 1 MPa
Peso netto	71 kg

11.2 Dimensioni del prodotto



VISTA FRONTALE



PARETE VISTA DALL'ALTO

DIMENSIONI DEL PRODOTTO	HW110-BP14929A
A Altezza totale del prodotto mm	850
B Larghezza totale del prodotto mm	595
C Profondità totale del prodotto (al pannello di controllo principale) mm	609
D Profondità totale del prodotto mm	670
E Profondità oblò aperto mm	1146
F Distanza minima tra l'oblò e la parete adiacente mm	192

Nota: l'altezza esatta della lavatrice dipende da quanto sono estesi i piedini dalla base della macchina. Lo spazio in cui si installa la lavatrice deve essere almeno 40 mm più largo e 20 mm più profondo delle sue dimensioni.

11.3 Norme e direttive

Questo prodotto soddisfa i requisiti di tutte le direttive CE applicabili con le corrispondenti norme armonizzate, che prevedono la marcatura CE.

Le informazioni sul modello sono disponibili nel database dei prodotti all'indirizzo https://eprel.ec.europa.eu/ cercando l'identificatore del modello riportato nel campo Modello dell'etichetta del prodotto apposta sul prodotto: il collegamento al modello nel database dei prodotti è disponibile di seguito per ciascun identificatore del modello:

HW110-BP14929A

Haier